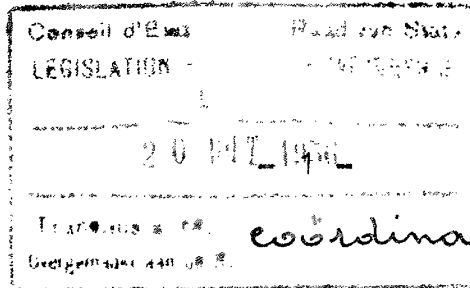


VVV.



L.5371/1/V.

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 8e augustus 1956 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot vaststelling van de toekenningsvoorwaarden van de "Medaille voor Sportverdienste", heeft de 10e augustus 1956 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, le 8 août 1956 d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "fixant les conditions d'octroi de la "Médaille du Mérite Sportif", a donné le 10 août 1956 l'avis suivant :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le projet ne soulève pas d'observations.

VVV.

L.5370/1/V.

L.5371/1/V.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J. COYETTE,
Messieurs:

G. HOLOYE,
K. MEES,

L. FREDERICQ,

A. BERNARD,

R. DECKMYN,

La chambre était composée de

raadsheer van State, voorzitter
conseiller d'Etat, président

raadsheren van State,
conseillers d'Etat,

bijzitters van de af-
deling wetgeving,
assesseurs de la sec-
tion de législation,

griffier.
greffier.

De overcenstemming tussen
de Nederlandse en de Franse
tekst werd nagezien onder toe-
zicht van de H. MEES. Het ver-
slag werd uitgebracht door de
H. LAHAYE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) R. DECKMYN.

La concordance entre la
version néerlandaise et la ver-
sion française a été vérifiée
sous le contrôle de M. MEES. Le
rapport a été présenté par M.
LAHAYE, auditeur.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. COYETTE.